

PAPILON GAZETE

Papilon Nepal'e
Uzaniyor

Papilon Flaps Its Wings
Towards Nepal

SAYFA • PAGE 1

Papilon Geleneksel
Şirket Toplantısı

Papilon Employees
Traditional Meeting

SAYFA • PAGE 2

DSEI Defence &
Security'19 Londra

DSEI Defense &
Security'19 London

SAYFA • PAGE 3

BURINDI BIYOMETRİK
COZUM ORTAKLIĞI

BURUNDI BIOMETRIC
SYSTEMS MEETING

SAYFA • PAGE 2

PAPILON NEPAL'E UZANIYOR PAPILON FLAPS ITS WINGS TOWARDS NEPAL



Güney Asya pazarına 3 yıl önce Butan Krallığına kriminal AFIS kurarak giriş yapan Papilon Savunma şimdi de yakın ülkelerden Nepal'e uzaniyor. Özel bir davetle Eylül ayı içerisinde Nepal'i ziyaret eden Papilon ekibi, biyometrik sistemlerle ilgili olarak ülkenin önde gelen güvenlik ve asayiş kurumlarıyla üst düzey görüşmeler gerçekleştirdi. Çok verimli geçen bu görüşmeler esnasında Papilon'un üstün teknolojik ürün ve sistemleri tanıtılarak detaylı sunumlar yapıldı. Papilon'un özellikle Türkiye'deki ve yakından takip ettikleri Butan Krallığındaki

başarılı çalışmalarından çok etkilenen yetkililer, benzer sistemleri en kısa sürede Nepal'de de görmekten mutluluk duyacaklarını ifade ettiler.

Nepal'de özel sektörden çok önemli firmalarla da bir araya gelinerek hem mevcut fırsatlar için hem de ileriye dönük işbirliği alanları hakkında değerlendirmeler yapıldı.



Having entered the South Asian markets three years ago by installing a central AFIS system in Kingdom of Bhutan, Papilon now extends its reach towards Nepal. In past September, a team of specialists from Papilon visited the country upon a special invitation, and presented our biometric systems to the Nepali public officials. During these meetings with Nepal's senior officials, Papilon's high-tech solutions and systems were exhibited and trial runs were offered. Officials who were impressed by Papilon's successful and innovative business

IRAK ORDUSU'NUN ÜST RÜTBELİ SUBAYLARINDAN PAPILON SAVUNMA'YA ZİYARET

Irak'ın Türkiye güvenlik ataşesi, Irak ve Türkiye arasındaki ticari ilişkileri güçlendirmek, söz konusu ticari ilişkilerin maksimum düzeyde verim sağlayacağı alanlar ve olası altyapısal ortaklıklarla ilgili fikir alışverişinde bulunmak üzere Papilon'daydı. Sayın ataşeye ziyaretinden dolayı teşekkür ediyor, iki dost toplumun ilişkilerinin kültürel bağlamlarda da dai olacağını umuyoruz.

SENIOR MEMBERS OF IRAQI ARMY VISITED PAPILON

Iraq's security attaché to Turkey visited Papilon to discuss possible ways to strengthen commercial partnerships between Turkey and Iraq, to determine areas in which such partnerships would yield the most promising results, and routes to establish infrastructural cooperation. We sincerely thank Mr. Attaché for his visit and presenting us with the opportunity to be a part of this valuable discussion. As Papilon, it is our hope that the relationship between these two friendly countries does not remain isolated to the economic venue, and we may see the projections of this cooperation in the cultural sphere.

record in Turkey and Bhutan, a country which they closely observe due to geographical and cultural ties, stated that they would be happy to see Papilon systems in their country as well.

In addition to these formal contacts, Papilon's team also came together and exchanged ideas with Nepali representatives of the sector and discussed current and prospective collaboration opportunities.



YENİ YANIN SERİMİZ:

İNOVATIF BİR FIKRİN DOĞUMU VE ÖLÜMÜ -1 / 2

NEW PUBLISH SERIES:

THE BIRTH AND DEATH OF AN INNOVATIVE IDEA -1 / 2

SAYFA PAGE 4



PAPİLON GELENEKSEL ŞİRKET TOPLANTI

PAPİLON TRADITIONAL COMPANY MEETING



Geçtiğimiz hafta, Papilon isminin arkasındaki ekip için yoğun geçti. Papilon mekanizmasının işlemesinde rol alan Tasarım, Teknik, İş Geliştirme, Kaynak Geliştirme, İnsan Kaynakları, Sorun Çözümü ve İdari İşler birimleri bir araya gelerek, yaptıkları, yapıyor oldukları ve yapmayı planladıkları projelere dair çalışma arkadaşlarını bilgilendirdi. Konum ve görev farkı gözetmeksizin, tüm çalışanların parçası oldukları yapının nasıl işlediğine dair maksimum düzeyde bilgi sahibi olmalarının ve tüm çalışanları ortak amaçlarda birleştiren Papilon kimliğinin pekiştirilmesinin hedeflendiği toplantılar dizisi, projelerin aktörleri ve gözlemcileri arasında ufuk açıcı diyaloglara sahne oldu.

Last week, a company-wide meeting was held in Papilon to allow inter-departmental cooperation and idea sharing. Masters of design, technic, business development, resource development, human resources, technical support and cure, and administrative branches presented their past and current projects and talked about the short and long term objectives of their departments. The meeting aimed to ensure that all employees knew the structure they are situated within like the back of their hands, regardless of their position or rank. The meeting presented an opportunity to strengthen Papilon identity and enabled the commencement of a fruitful dialogue between the actors and observers of each project that will take Papilon a step further.

Burundi Kamu Güvenliği ve Afet Yönetimi Bakanı Biyometrik Sistemlerimizle Tanıştı

Burundi's Minister of Public Safety and Disaster Management was Introduced to Our Biometric Systems

Burundi Kamu Güvenliği ve Afet Yönetimi Bakanı ve heyeti 25 Temmuz 2019 tarihinde şirketimizi ziyaret etti.

Ziyaret boyunca, kuruluşumuzun tarihi, faaliyet alanı ve Ar&Ge çalışmalarıyla birlikte video analiz, sanal gerçeklik ve balistik sistemlerimiz hakkında sunumlar ve demolar yapıldı. Burundi Kamu Güvenliği ve Afet Yönetimi Bakanı ve heyeti Dünya'nın en hızlı ve en yüksek doğruluğa sahip biyometrik sistemleriyle tanıştılar.



Burundi's Minister of Public Safety and Disaster Management visited our headquarters with his entourage on July 25, 2019. During their visit Mr. Minister and his delegation attended presentations about our firm's history and projects. The visitors were introduced to our video analysis, virtual reality, and ballistic systems and tested the world's fastest and most accurate biometric systems.

PAPILON, DSEI DEFENCE & SECURITY'19 LONDRA FUARI'NDA

PAPILON, 10-13 EYLÜL 2019 TARİHLERİNDE LONDRA'DA DÜZENLENENMIŞ OLAN DSEI DEFENCE AND SECURITY FUARI'NA KATILDI.

PAPILON PARTICIPATED IN THE DSEI DEFENCE AND SECURITY EVENT HELD IN LONDON ON 10-13 SEPTEMBER 2019.

Fuarda Papilon olarak kendi ürün, sistem, çözüm ve bütüncül teknolojilerimizi katılımcılara ve ilgililere tanıtmaya fırsat yakalayıp; savunma ve güvenlik sektörlerinin dünya devleri, silahlı kuvvetler, denetçiler, İngiltere devlet yetkilileri gibi katılımcılarla tanışarak, geliştirilmekte olan teknolojiler, çözümler ve ortak Ar-Ge alanlarında bilgi ve deneyimlerimizi paylaştık.

At the event, we had the opportunity to introduce our own products, systems and turnkey solutions to the participants and interested parties. In addition, we aimed to share our knowledge and experience about the technologies, solutions and common R & D areas under development with the meeting participants such as world giants of the defence and security sectors, armed forces, auditors, UK government officials.



CUMHURBAŞKANLIĞI SAVUNMA SANAYİ BAŞKANI PROF. DR. İSMAIL DEMİR'İN STANDIMIZI ZİYARETİ:

VISIT OF PROF. DR. İSMAIL DEMİR, UNDERSECRETARY FOR DEFENCE INDUSTRIES TO PAPILON'S STAND:

Lorem Ipsum is simply dummy text of the printing and typesetting industry. Lorem Ipsum has been the industry's standard dummy text ever since the 1500s, when an unknown printer took a galley of type and scrambled it to make a type specimen book. It has survived not only five

centuries, but also the leap into electronic typesetting, remaining essentially unchanged. It was popularised in the 1960s with the release of Letraset sheets containing Lorem Ipsum passages, and more recently with desktop publishing software like Aldus PageMaker including versions

of Lorem Ipsum.

It is a long established fact that a reader will be distracted by the readable content of a page when looking at its layout. The point of using Lorem Ipsum is that it has a more-or-less normal distribution of letters, as opposed to using.

İNOVATIF BİR FİKRİN DOĞUMU VE ÖLÜMÜ

THE BIRTH AND DEATH OF AN INNOVATIVE IDEA

1

ETKİLİ İNOVASYON FORMÜLLERİ: PAPILONAPFIS

The Birth and Death of an Innovative Idea-1: Papilon APFIS

İkinci dalga küreselleşme ile birlikte ülkeler, surlarını indirdiler. Surların korumaktan ziyade kısıtladığı, mikro dünyalar yarattığı Endüstri Devrimini hazırlayan süreçte fark edilmişti çünkü. Fakat, üzerlerinde her gün kimil kimil yaşayan, devinen milyonlarca hayat, hepsi düzenin

With the second wave of globalization, bourges and countries lowered their fortifications and demolished their fortresses, for the echoes of the Industrial Revolution's footsteps taught them that fortifications were more limitations than shields. At their best, some form of prudish, and metaphorically parental protection. Alliteration intended. Concrete atmospheres

sorunsuz işlemesi ile vazifeli bir yığın kurum ile ülkeleri canlı organizmalara benzetecek olursak, duvarların yıkılmış, tabir yerindeyse, koruyucu giysinin çıkarılmış oluşu güvenliğe olan ihtiyacın azaldığı anlamına gelmiyor. Bir diğer deyişle, değişen ihtiyacın kendisi değil, biçimi

of microworlds; microworlds that were incapable to contain new aspirations. However, if we were to liken countries with millions of lives moving and whimpering on them everyday, and with hundreds of institutions with narrowly defined functions to a living organism, lowering the walls meant only that the protective wear was taken off, it was in no way a denial of the need for secu-

ve boyutu. Başarılı inovasyonun hammaddesi ise, ihtiyacın evrimini gözlemlemek ve bu evrimin bir sonraki halkasını üretmeye çabalamaktır. Bu gözlemin yapılabilmesi ise, büyük oranda inovatörün sektördeki geçmişi ve deneyimiyle ilgilidir.

ity. But it was an assertion about the evolution of that need. The main ingredient of successful innovation is to be fully present in and aware of the evolution of the need, and aspire to create both the fittest adaptations and the next evolutionary phase.



2

"NE SİHİRDİR NE KERAMET"

It Takes More Than a Dazzling Discovery

Yirminci yüzyıla kültür ve sömürgecilik sonrası dönem çalışmalarıyla damga vuran Edward Said, "Tarih kazananlar ve hükmedenler

"History is written by those who win and those who dominate." wrote Edward Said, one of the most prominent cultural figures of 20th

tarafından yazılır." diyor. Said'in perspektifi çoğu kez siyasi otorite ve tarih yazımı bağlamında değerlendiriliyor fakat gözlemediği

century. Although his perspective is commonly thought within the context of power structures and the politics of historiography,

güç ilişkisi, hayatın her alanında, binlerce yıldan beri zamanın akışını belirliyor.

Said's avowal held true well before he was born.



GELECEK ETKİNLİKLER: UPCOMING EVENTS:

INTERPOL KRİMİNAL PARMAKIZI VE YÜZ TANIMA SEMPOZYUM FINGERPRINT AND FACE SYMPOSIUM OPERATIONAL SUP- PORT & ANALYSIS

19-21 KASIM NOVEMBER 2019
LYON, FRANCE

GENEL MÜDÜRÜMÜZ DR. DOĞAN DEMİR
"ULUSAL BIYOMETRİK SİSTEMLERDE
VERİMLİLİK VE BÜTÜNLEŞİKLİK
ÖLÇÜMLEMESİ" BAŞLIKLİ BİR
KONFERANS SUNUMU YAPACAKTIR.

GENEL MÜDÜRÜMÜZ DR. DOĞAN DEMİR
"ULUSAL BIYOMETRİK SİSTEMLERDE
VERİMLİLİK VE BÜTÜNLEŞİKLİK
ÖLÇÜMLEMESİ" BAŞLIKLİ BİR
KONFERANS SUNUMU YAPACAKTIR.

